

[Translation]

政府總部
運輸及房屋局
運輸科
香港添馬添美道 2 號
政府總部東翼



**Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat**

Transport Branch
East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar, Hong Kong

本局檔號 OUR REF.: THB(T)CR 8/8/952/12
來函檔號 YOUR REF.:

電話 Tel. No.: 3543 0420
傳真 Fax No.: 2522 2697

Clerk to Public Works Subcommittee
Legislative Council Secretariat
Legislative Council Complex
1 Legislative Council Road
Central, Hong Kong
(Attn: Ms Doris LO)

22 June 2020

Dear Ms LO,

**Legislative Council Public Works Subcommittee
Follow-up actions in relation to the meeting on 10 June 2020**

**278LP – Provision of Police facilities to support the Three-Runway System
at Hong Kong International Airport
(LC Paper No.: PWSC(2020-21)1)**

At the meeting of the Public Works Subcommittee (“PWSC”) held on 10 June 2020, Hon Jeremy TAM Man-ho requested the Government to provide supplementary information on project 278LP – Provision of Police facilities to support the Three-Runway System at Hong Kong International Airport. Having consulted the departments concerned, we would like to set out the supplementary information in **Annex** for Members’ reference.

Yours sincerely,

(Miss P Y TAI)
for Secretary for Transport and Housing

c.c. (with encl.)

Security Bureau	(Attn.: Ms LEUNG Wing-sum, Anna)
Architectural Services Department	(Attn.: Mr FUNG Chi-fung)
Hong Kong Police Force	(Attn.: Ms LEE Nga-lai, Alice)

Information on the floor areas of the proposed Airport District Operational Base (“OB”) and the existing Airport Police Station (“APS”)

	Proposed Airport District OB	Existing APS
Total Construction floor area (“CFA”)¹ (square metre (“m²”))	19 739	15 500
Net operating floor area (“NOFA”)² (m²)		
1. Officers’ premises (including offices and changing rooms)	1 076	1 860
2. Facilities related to operations (including forward holding area, armouries, briefing rooms, operational facilities of Police Dog Unit, etc.)	2 246	3 659
3. Ancillary facilities (including storerooms, laundry, canteen, kitchen, etc.)	932	1 251
4. Training facilities		
● Indoor firing range ³	1 846	No relevant facility
● Tactics training centre ³	1 000	No relevant facility
● Assault course (outdoor open-air facility) ⁴	N. A.	N. A.
Total (m²)	7 100	6 770
Number of officers accommodated	250	433 ⁵
Per capita NOFA of the officers’ premises (m²)	4.3	4.3

Notes:

- 1 Total CFA takes into account all areas within the external walls of building structure. This measurement unit is usually used for calculation of construction cost of a project.
- 2 NOFA is the net usable floor area allocated to the users of a building for carrying out the intended activities, which does not include areas of the following basic facilities: lift lobbies and lift shafts, stair halls, corridors, wall thickness, pipes and services ducts, barrier-free access facilities, toilets, refuse rooms, open space and flat roofs, parking spaces, loading and unloading areas, plant rooms, etc.
- 3 NOFAs of the indoor firing range and tactics training centre of the proposed Airport District OB are set according to the requirements of the approved schedule of accommodation. The CFAs of the indoor firing range and tactics training centre (i.e. 1 740 m² and 1 200 m²) as mentioned in the supplementary information (LC Paper No. PWSC160/19-20(01)) submitted by the Government to the PWSC on 5 June 2020 are worked out from the preliminary design based on the respective NOFA requirements and only served as a reference. The actual areas would be confirmed at the detailed design stage.
- 4 The assault course is an open-air facility. The areas of the assault courses in the proposed Airport District OB and the existing APS are about 480 m² and 455 m² respectively.
- 5 This figure is the initial staff establishment when the existing APS commissioned in 1998.